

Partir, digo

de Luisa Futoransky, Madrid, Libros del Aire, 2010

Luisa Futoransky pertenece a la nómina de los grandes escritores actuales de la Argentina y aun de toda Hispanoamérica. Y su libro *Partir, digo* (IV Premio Gules de Poesía 1982), obra bien representativa de sus inquietudes humanas y poéticas. La reeditamos casi treinta años después de su primera edición, en luminosa celebración de su palabra poética, dotada en cada verso de una fuerza y singularidad únicas. Recorrer las páginas del libro supone una honda experiencia de geografía física y espiritual. Pronto descubrirá el lector que los caminos están pero la huella ocurre.

De la amplia obra poética de Luisa Futoransky (Buenos Aires, 1939) destacan libros como *Trago Fuerte* (1963), *El corazón de los lugares* (1964), *Babel, Babel* (1968), *Lo regado por lo seco* (1972), *En nombre de los vientos* (1976), *El diván de la puerta dorada* (1984), *La sanguina* (1987), *La parca, enfrente* (1995), *Cortezas y fulgores* (1997), *París, desvelos y quebrantos* (2000), *Estuarios* (2001), *Prender de gajo* (2006), *Inclinaciones* (2006), *Seqüana Barrosa* (2007). También ha prestado atención a la novela, con obras como *Son cuentos chinos* (1983), *De Pe a Pa* (1986), *Urracas* (1992) y *El Formosa* (2009). Finalmente, los libros de ensayo: *Pelos* (1990), *Lunas de miel* (1996) y *Crónicas de supersticiones urbanas*, inédito.

«Partir al *corazón de los lugares*—escribe la profesora Sarli E. Mercado en su amplio y documentado prólogo— es una de las consignas que suscita el proyecto poético de Luisa Futoransky, cuya vida ha sido marcada por experiencias concretas de destierros, diásporas, viajes, peregrinajes y exilio». Y sobre este libro: «Los poemas que organizan *Partir, digo* son el producto de sus primeros diez años fuera de la Argentina, años de destierro y extranjería pero también de viajes, de grandes distancias recorridas por múltiples geografías (Jerusalén, Bali, Roma, Atenas, Tokio, Pekín, Hiroshima)».

Sarli E. Mercado, autora del prólogo, es doctora en Literatura Hispanoamericana por la Boston University; profesora de literatura y cultura en el Departamento de Español y Portugués de la University of Wisconsin-Madison, y autora de *Cartografías del destierro. En torno a la poesía de Juan Gelman y Luisa Futoransky* (2008).